

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2221/96**  
**av den 20 november 1996**  
**om fastställande av jordbruksomräkningskurser**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR  
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3813/92 av den 28 december 1992 om den beräkningsenhet och de omräkningskurser som skall tillämpas avseende den gemensamma jordbrukspolitiken<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 3.1 i denna, och

med beaktande av följande:

Jordbruksomräkningskurserna har fastställts genom kommissionens förordning (EG) nr 2145/96<sup>(3)</sup>.

I artikel 4 i förordning (EEG) nr 3813/92 föreskrivs att, utom när bekräftelseperioder inträder, jordbruksomräkningskursen i en valuta skall ändras när avvikelsen från den representativa marknadskursen överstiger vissa nivåer.

De representativa marknadskurserna fastställs på grundval av basreferensperioderna, eller vid behov de bekräftelseperioder som fastställts enligt artikel 2 i kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93 av den 30 april 1993 om närmare föreskrifter för fastställande och tillämpning av jordbruksomräkningskurserna<sup>(4)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1482/96<sup>(5)</sup>. I punkt 2 i nämnda artikel föreskrivs att, då det absoluta värdet av skillnaden mellan valutaavvikelserna i två medlemsstater, som beräknas på grundval av genomsnittet av eukurserna för tre på varandra följande noteringsdagar, överstiger sex procentenheter, skall de representativa marknadskurserna anpassas på grundval av de tre noteringsdagarna i fråga.

Till följd av växelkurserna från den 10 till 20 november 1996 är det nödvändigt att fastställa en ny jordbruksomräkningskurs för belgiska franc.

I artikel 15.2 i förordning (EEG) nr 1068/93 föreskrivs att en förutfastställd jordbruksomräkningskurs skall anpassas då den avviker med mer än fyra procentenheter från den omräkningskurs som gäller när den avgörande faktorn för det aktuella beloppet inträffar. I detta fall skall den förutfastställda jordbruksomräkningskursen anpassas till den gällande kursen till en avvikelsernivå på fyra procentenheter. Det är lämpligt att ange den kurs som ersätter den förutfastställda jordbruksomräkningskursen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Jordbruksomräkningskurserna fastställs i bilaga I.

*Artikel 2*

I det fall som avses i artikel 15.3 i förordning (EEG) nr 1068/93 skall den förutfastställda jordbruksomräkningskursen ersättas med den eukurser för den berörda valutan som står i bilaga II enligt följande:

- tabell A när denna kurs är högre än den förutfastställda kursen, eller
- tabell B när denna kurs är lägre än den förutfastställda kursen.

*Artikel 3*

Förordning (EG) nr 2145/96 skall upphöra att gälla.

*Artikel 4*

Denna förordning träder i kraft den 21 november 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 november 1996.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

<sup>(3)</sup> EGT nr L 286, 8.11.1996, s. 14.

<sup>(4)</sup> EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.

<sup>(5)</sup> EGT nr L 188, 27.7.1996, s. 22.

*BILAGA I***Jordbruksomräkningskurser**

1 ecu =	39,6918	belgiska och luxemburgska franc
	7,49997	danska kronor
	1,92441	tyska mark
	311,761	grekiska drachmer
	198,202	portugisiska escudos
	6,61023	franska franc
	6,02811	finska mark
	2,15852	nederländska gulden
	0,812908	irländska pund
	1 973,93	italienska lire
	13,5396	österrikiska schilling
	165,198	spanska pesetas
	8,64446	svenska kronor
	0,809915	pund sterling

*BILAGA II***Förutfastställda och anpassade jordbruksomräkningskurser**

Tabell A			Tabell B		
1 ecu =	38,1652	belgiska och luxemburgska franc	1 ecu =	41,3456	belgiska och luxemburgska franc
	7,21151	danska kronor		7,81247	danska kronor
	1,85039	tyska mark		2,00459	tyska mark
	299,770	grekiska drachmer		324,751	grekiska drachmer
	190,579	portugisiska escudos		206,460	portugisiska escudos
	6,35599	franska franc		6,88566	franska franc
	5,79626	finska mark		6,27928	finska mark
	2,07550	nederländska gulden		2,24846	nederländska gulden
	0,781642	irländska pund		0,846779	irländska pund
	1 898,01	italienska lire		2 056,18	italienska lire
	13,0188	österrikiska schilling		14,1038	österrikiska schilling
	158,844	spanska pesetas		172,081	spanska pesetas
	8,31198	svenska kronor		9,00465	svenska kronor
	0,778764	pund sterling		0,843661	pund sterling